

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 mars 2006

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord de Sécurité
OCCAR entre le Gouvernement de
la République française, le Gouvernement de
la République fédérale d'Allemagne,
le Gouvernement du Royaume de Belgique,
le Gouvernement de la République italienne
et le Gouvernement du Royaume-Uni de
Grande Bretagne et d'Irlande du Nord,
fait à Paris le 24 septembre 2004

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 maart 2006

WETSONTWERP

houdende instemming met het OCCAR-
Veiligheidsakkoord tussen de Regering van de
Franse Republiek, de Regering van
de Bondsrepubliek Duitsland, de Regering
van het Koninkrijk België, de Regering van de
Italiaanse Republiek en de Regering van het
Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en
Noord-Ierland,
gedaan te Parijs op 24 september 2004

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents :

3-1551 - 2005/2006 :

001 : Projet de loi.

002 : Rapport.

Voir aussi :

Annales :

9 mars 2006

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 51 **2334/ (2005/2006) :**

001 : Projet transmis par le Sénat.
(*sans rapport de commission*).

002 : Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :

23 mars 2006

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken :

3-1551 - 2005/2006 :

001 : Wetsontwerp.

002 : Verslag.

Zie ook :

Handelingen :

9 maart 2006

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc 51 **2334/ (2005/2006) :**

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
(*zonder commissieverslag*).

002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag :

23 maart 2006

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 51 2334/001).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 51 2334/001).

Bruxelles, le 23 mars 2006

Brussel, 23 maart 2006

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Herman DE CROO

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Robert MYTTENAERE
